



UNIVERSITÄTS-  
BIBLIOTHEK  
PADERBORN

## **Universitätsbibliothek Paderborn**

### **Altsächsische Sprachdenkmäler**

Facsimile-Sammlung

**Gallée, Johan Hendrik**

**Leiden, 1895**

XIII. Carlsruher handschrift, Cod. s. Petri, fol. 62c und 62 d.

**urn:nbn:de:hbz:466:1-42577**

teris. greci anacrophon uocant. Vudu. uord.  
 Sicut hebraice gen ponderris. i. unca. Laton aut  
 fidus corrupte dr. Edulu uicuf. a sca. efus.  
 rufus eibus lenus. Terebinthuf. gr. arbor no  
 minat. generans resinā pstantiffimā. Solimi  
 ta tunica. i. multa coloris. Aromata sunt  
 queq; fragrantis odoris. dicta qd' ars apta  
 sint in pom. Resina. lacrimas sudans decoru  
 ce lignorū. Stacten. genus resinę p̄ciose. Cō  
 parat. i. apparat. **S**em fundit. i. pdidit.  
 Opilio. pastor ouū. Teristrū. palliū sub  
 tiliffimū. quo in estate mulieres utuntur.  
 Arrabo terra dr are p̄qua tradit. Arrille  
 p̄prie uirorū sunt collatę uicioris causa.  
 ob armorū uirtutēq; & uirtutē auulgo di  
 cebant. Obstetrix parienti adiutrix. Coc  
 cinū. filiū rubeū. macheria. corp' lacina  
 oris uestimenta. Arbutif. magistrif. Sincerna  
 listor. Canistrum. Coniector. Vredine. uen  
 tu in ardente. Obefif. Boues macilente. i.  
 uacee maie plene. Elipolcol. ciuitas solif.  
 Diuersoriū. domus in quo diuertat. Storax  
 arbor arabie. cuius resina eodē nomine  
 nuncupat. Storax est autē dicta. qd' sit  
 gutta flucns. Nā greci storam guttā uo  
 cant. Amigdalū est gr. nux longa lat. quā  
 alii nudica uocant. Pulmentū t pulmen  
 tariū apud te nominat. siue aliud qd' cū  
 eo sumat. ita uocatur. Marsuppiū. saccu  
 lus numerū. que greci marsippa dicunt.  
 Augurari. diuinari. Aerarium. domus  
 ubi res reponitur. loculum. Sciphi t caui.  
 & cimbria poculorū sunt genera. ex quib;  
 cimbria dicta ex similitudine. Cimbe. i.  
 nauis. Coluber dr. qd' colit umbras. t qd'  
 in lubricos tractus flexib; sinuosis labat.  
 Cerastes serpens dr. qd' incipit cornua  
 habeat. cerasta enī gr. cornua uocē. Emis  
 sus dr. ceruus cū cerua sequit. Nazara di  
 cant. quia capillos n̄ radunt.  
 Ellesmoth. heb. exod gr. exius latine.

Phario. interpretat dissipant. Phion & ra  
 masse. ciuit aegypti. Fiscella scirpea. un  
 cinā. texta in modū nauis. Fiscus autē est  
 saccus publicus. unde dicitur fiscina. di  
 minu uū fiscella. in capto. in loco pa  
 lustris. ubi carix habundat. Crepido sumi  
 tas ripe. alibi extremas abrupta fixi t  
 cuiuslibet rei. In papirione. in scurpeo u  
 se. Moyses interpretatur assuptus ex aqua.  
 Sabulū. genus arenę. Madian. terra. Mon  
 di orb. & sina. unū sunt. Rubus. lignum  
 spinosū. dictū qd' uirgulu & ligna eius  
 rubcant. ac fructus. haec agreis moruo  
 cat. Leutes quasi leuita. Sponsus sangui  
 nū tumies. i. de sanguine meo nauis. Of  
 tenta. quasi ostenta. Exactor. i. coactor.  
 Ad conficiendos lateres. admiscendos uel  
 cōponendos lateres tegule. Focere. pu  
 trificere. Ergastulu. carcer. t locus quoda  
 nau marmora operant. t aliquid qd' lat  
 metallū dr. Incircūctus labis. i. n̄ eloquens.  
 Instar. semites. museę. minutissime acu  
 les pmolest. Laurulus filius. t filia pa  
 trui. Vesicę turgentef. feruentef. muticę  
 modice mormuret. folliculus. balg. in  
 quo granū est. Serotina. tarda. & serā.  
 Mensis mar. i. q. xv. kt. apr. primus dies  
 seli fuit. In mar. constat pascha xv. kt.  
 apr. Sopul herba purgant pulmoni  
 apta. Cerimonie. ritus sacrificandi. ut  
 sacra omnia que greci orgia dic. Conspā  
 farina. Nec pulmentū occurrerant p̄pa  
 rare. Mensis nouorū. heb. nisan. lac. apr.  
 Colūna ignis & colūna nubis unū sunt.  
 ex parte una ignis. & ex altera nubes. Co  
 lonia urā. c̄ forū. Ad pensum. qd. Edō  
 moab cognau ppli. Philistim. Eanaan  
 populi. Dragomare. auet quas multa  
 lanorū coturnices interpret. cū sit aliud  
 genus auū coturnib; n̄ usq; quaq; disti  
 mile. alii ducet coturnicū oragomeat.



06

326

1174-2

09/5746